

**HUTCHINSON®**AUTOMOBIL & INDUSTRIE
AUTOMOTIVE & INDUSTRY

Hutchinson GmbH

Hansastraße 66
68169 Mannheim

(5) supplier code

91001692

(1) invoice address

GETRAG S.p.A.

Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 20400
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio: PED + RCT + COP
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/05/2018
Firma(2) additional remarks
(ext. delivery note no. / pick up sheet)

page: 1

(3) delivery note no.

6791899

(4) dispatch date

03.05.18

Delivery Note

(8) document no.

(9) date

customer no.

9013994

please quote with payment

(10) customers reference

(11) purchase order no.

order date

(12) supplier reference

(14) order no.

550003874501

05.10.17

Schauer

417145019

(15) remarks

(19) despatch

paid

(20) not paid

(21) packaging

(22) shipping marks

Truck forward

X

see below

374069

(25) delivery address (if different from (1))

GETRAG S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)

(23) gross weight

weight

(24) net weight

103,256

28,796

(26) delivery point

14249

(23) pos.

(28-29) part description / part no.

(30) quantity

(31) unit

(32) price each unit

(34) value

1 9009082861
145019

O-RING

20400 ST

Country of origin: Portugal
Stat.Goods Number: 4016 93 00180181621
18018136390
180182289

Used Packaging:

Packaging No	Number	Quantity	Text
0 KLT4315GETRAG	34	600	
0 TBA-520921	2	0	** External packaging **
0 TBA-520922	2	0	** External packaging **

ex works

Die Lieferung wurde nach J4 Nr. 1b in Verbindung mit J6a USTG als steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung behandelt.

Any delivery performed by our company shall in no case be interpreted as an express or tacit acceptance of the general or specific terms and conditions of the Buyer.

*** Wir bitten um Zusendung eines Verbringungsnaehweises ***
*** We hereby ask for cross-border-EU-delivery documents ***

Sales Tax ID customer: IT04886850728

Sales Tax ID own : DE114218778

Delivery is made in compliance with our conditions of delivery and payment.

chairman of the supervisory board: Daniel Pitoiset - general manager: Michael Klein - Michel van Gils - Dr. Markus Wittmann - register court Mannheim: HRB 5852

Hutchinson GmbH - Hansastraße 66 - D-68169 Mannheim - phone: +49 (0)621 3971 0 - fax: +49 (0)621 3971 300

bank account: Hypo Vereinsbank Berlin - bank code: 100 208 90 - account no.: 355 239 691 - IBAN: DE31 1002 0890 03552396 91 - SWIFT (BIC): HYVEDEMM488 - fax no.: 37 214 100 43



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003732 vom 04.05.2018



18-003732

Ludwigsburg, 04.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUTCHINSON GMBH Hansastraße 66 68169 Mannheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mannheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 6791899 6791900	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 103 67
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		3,00 EP	170,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 HUTCHINSON GMBH D-68169 Mannheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 18-003732 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604